

# Adoramus te, Christe / Christ, We Do All Adore Thee

(Wir beten dich an, Christus)

Latin lyrics: Traditional

English lyrics: Theodore Baker (1851–1934)

German translation: Michael Aschauer, © Helbling

Musik: Théodore Dubois (1837–1924)

Final chorus from the oratorio

Les sept paroles du Christ (The Seven Last Words of Christ)

Andante largo ♩ = 66

Soprano (S) and Alto (A) vocal parts with lyrics: A - do - ra - mus te, Chri - ste, et be - ni - di - ci - mus ti - bi -

Tenore (T) and Bass (B) vocal parts with lyrics: \*) Christ, we do all a - dore Thee, and we do praise for ever;

Organ\* (ad lib) with markings: *p sost. molto e portando*

Wir beten dich an, Christus, wir loben dich,

5 a - do - ra - mus te, Chri - ste, ben - di - ci - mus ti - bi, qui - a per sanc - tam

Christ, we do all a - dore Thee, and we do praise for ev - er; for on the ho - ly

wir beten dich an, Christus, wir loben dich, denn durch dein heiliges

10 cru - cem tu - am a - de - re ti - men - dum. A - do - ra - mus te, Chri - ste,

cross hast Thou the from sin re - deem - ed. Christ, we do all a - dore Thee,

Kreuz hast du die erlöst. Wir beten dich an, Christus,

*mf* *pp* *pp una corda*

• Die Takte 1, 5, 9 und 19 können in diesem Rhythmus gesungen werden / Bars 1, 5, 13 and 19 can be sung in this rhythm:

Soprano (S) and Bass (B) vocal parts with lyrics: Christ, we do all a -

\*) Orgel von Dubois vorgesehen, kann aber auch entfallen / organ intended by Dubois, but can also be omitted

15 \*)

et be-ne - di - ci - mus ti - bi.  
and we do praise Thee for ev - er.

A - g - nus t - e Chri - ste!  
Christ, we adore Thee!

und wir loben dich.

Wir beten dich an, Christus!

allarg. molto

*pp* *p* *ppp*

*ppp* *p* *ppp*

una corda  
*ppp*

\*) Bei einer Aufführung a cappella werden die Takte 17 und 18 weggelassen. / When performed a cappella, bars 17 and 18 are to be omitted.